

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 40 (1914)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSII QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président: M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire: M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES

Fribourg: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — **Vaud:** MM. Epitaux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Alph. Vautier, ingénieur. — **Genève:** MM. E. Immer-Schneider, ingénieur-conseil, Conseiller administratif; Paul Picard, ingénieur-contracteur; Ch. Weibel, architecte. — **Neuchâtel:** Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal E. Prince, architecte. — **Valais:** E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE

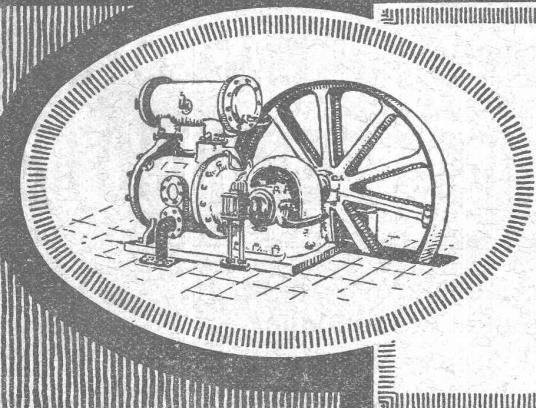
A. Palaz, professeur, président. — Meyer, architecte. — Dommer, ingénieur. — F. Rouge, libraire, à Lausanne.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse: 1 an, 10 fr. Etranger: 12 fr. — Pour sociétaires: Suisse: 1 an, 8 fr. Etranger: 10 fr. — Prix du numéro: 75 cent.

LAUSANNE

RÉDACTION: 2, Rue du Valentin, D^r H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION: Librairie F. Rouge & C^e, 6, rue Haldimand.



Deutsche Maschinenfabrik A. G.

DUISBURG-sur-le Rhin

Bureau: ROBERT AEBI et C^o ZURICH, Löwenstr 69

INSTALLATIONS POUR LE PERCAGE DE TUNNELS

Perforatrices et Haveuses — Marteaux perceurs

COMPRESSEURS

→ Engins de levage de tous genres ←

INSTALLATIONS DE TRANSPORT ET DE CHARGEMENT

VENTILATEURS

**INSTALLATION MODERNES de VENTILATION
et de DEPOUSSIERAGE**

Séchoirs — Chauffages centraux

FRITZ WUNDERLI, Fabrique de Machines, USTER (Zurich)

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

Montandon & Cie S.A., Biel

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

Profils

Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

MATÉRIEL DE Perforation mécanique

ET DE

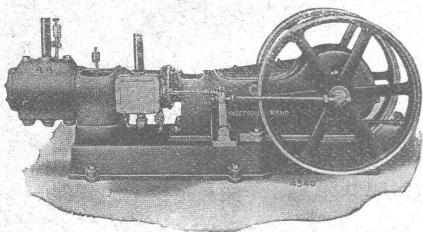
SONDAGE

Outils pneumatiques

POUR

RIVETAGE - BURINAGE - PERÇAGE
ALÉSAGE - TARAUDAGE, etc.

COMPRESSEURS D'AIR



Cie Ingersoll-Rand

33, rue Réaumur, 33 — PARIS

AGENTS GÉNÉRAUX :

Suisse allemande : MM. von ARX & Cie, Zurich, 16, Seideng.
Suisse franç. : Maison PETITPIERRE fils & Cie, Neuchâtel.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

Pelles, pioches, aciers, manches,
brouettes, câbles, Cordages,
moufles, palans, treuils, etc.

• • •
GRANDE GRUE TOURNANTE

à tourelle.

D R G M. Bétonnières

Concasseurs à pierre

Machines à laver le sable

Moteurs industriels

Moulins à sable, Treuils,

Voies, Vagons, etc.

GEORGES LÖEWER

Téléph. 691 VEVEY Vente et location

MACHINES ET Outils POUR ENTREPRISES

INSTALLATION COMPLÈTE — DEVIS GRATUIT

Ingénieurs
Constructeurs
Architectes
Entrepreneurs
La peinture **FERROSOTER**

MÉTALLIQUE ANTIROUILLE

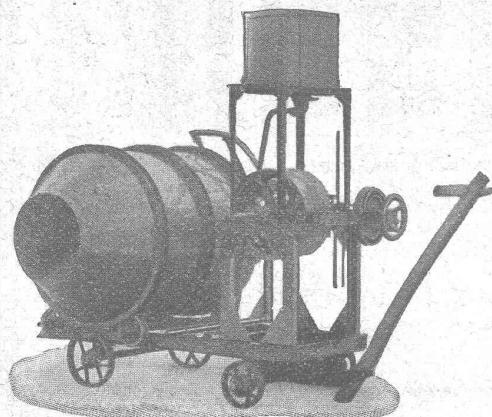
La meilleure
La plus économique

Agents généraux pour la Suisse :

BIETTE & ENGLER

Rue du Nord, 2 — LAUSANNE

Téléphone 3749. Télégrammes: Biengimport, Lausanne



E. Bernheim-Vögeli, à Berne

Bétonnières brevetées

Simple! Pratique! Bon Marché!

Mélange continu ou périodique

PLUS DE 20 MACHINES FONCTIONNENT SUR LA PLACE DE BERNE

Demandez catalogue spécial



Représentant: E. BERNHEIM-VÖGELI

Bureau technique, BERNE

Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Wagonnets

Location

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

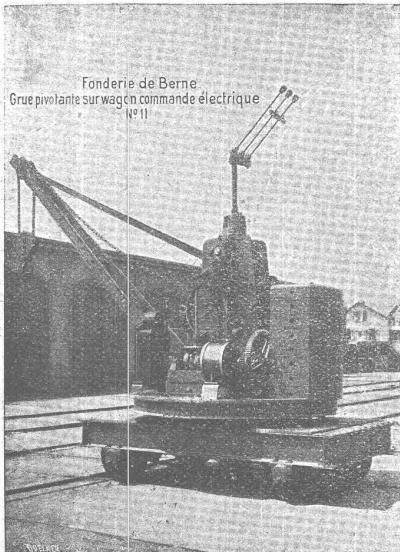
ORENSTEIN & KOPPEL

ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE: FONDERIE de BERNE. Fournit:



Appareils de levage

Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer

Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements

pour voies étroites et voies normales, pour rails Vigno et rails à gorge.

BARRIÈRES

avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.

(Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 83 funiculaires.

Barrages,

installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.

Renseignements sur des installations faites, références.

Projets et devis sont à disposition



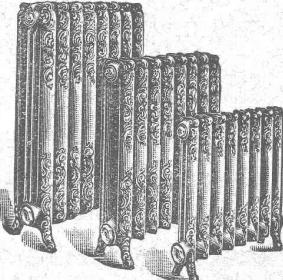
Bureau technique, BERNE

„CALORIE“ S. A.

CHAUFFAGE :: VENTILATION

LAUSANNE

TÉLÉPHONE 3902



Chauffages centraux

de tous systèmes

Installation de Cuisines d'Hôtels

NOUVELLE CHAUDIÈRE

Brevetée (notre type E. R.) toute en forte tôle

Technicum du Locle

Etudes théoriques et Travail pratique.

Sections de Techniciens.

Sections de Praticiens.

Ecole d'Horlogerie

et Branches annexes.

Ecole de Mécanique.

Ecole d'Electrotechnique.

Règlement, programmes et tous renseignements par l'Administration du Technicum du Locle.

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de ressorts en tous genres

Rüti
(ZURICH)



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur, en fil de laiton, nickel et bronze, pour tous machines et appareils.

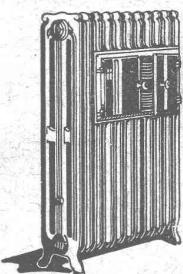
Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort.

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients)

CHAUFFAGE et VENTILATION



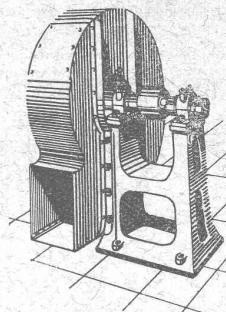
Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

St-ROCH 3 et 5 LAUSANNE Téléphone 586

• • •

Tôlerie - Poêlerie - Chaudronnerie



Chauffages centraux à eau chaude et à vapeur
Cuisines d'Hôtels, Restaurants et Pensions
Buanderies et Blanchisseries

Aération et Dépoussiérage
Transports pneumatiques
Tirage forcé direct et induit
Humidification et élimination des buées

Nouvel appareil pour essayer les conducteurs de terre et paratonnerres

Contiennent un ohmmètre électromagnétique apériodique, une magnéto à courant alternatif et un indicateur de tension.

Demander le prospectus N° 384

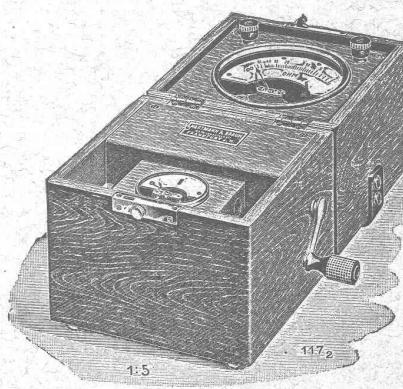
Appareils de contrôle des paratonnerres
d'après Stossel

Demandez catalogue spécial.



HARTMANN & BRAUN
A.G. FRANKFURT A.M.

Représentant général pr la Suisse :
Camille Bauer, Bâle
Dornacherstrasse 18



U. AMMAN, Ateliers de Constructions, à **LANGENTHAL (Suisse)**

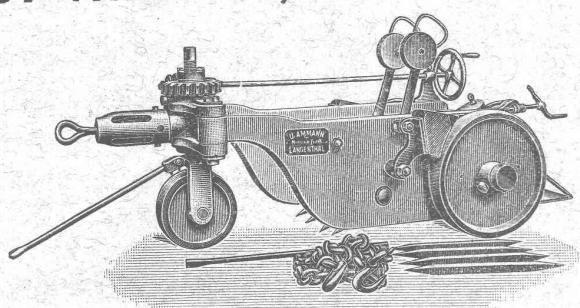
recommande ses :

Rouleaux pour routes ou trottoirs

à traction à bras ou actionnés par moteur, pour aplatisir les chemins de parcs, les trottoirs, les places de tennis, etc.

Très résistants.

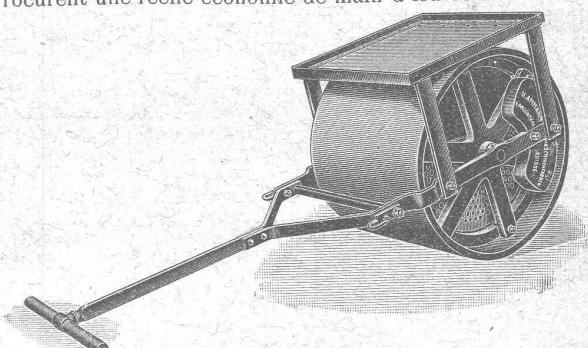
Procurent une réelle économie de main-d'œuvre et de salaire.



Défonceuses de Routes

Toutes nouvelles, mais cependant les plus appréciées pour ce genre de travail. — **Immense succès.**

Machines modernes employées dans la construction des bâtiments pour broyer, trier et laver les matériaux, commandées par force motrice.



ÉLÉVATEURS -- MONTE-CHARGE -- TRANSMISSIONS

FRITZ MARTI Société anonyme, BERNE

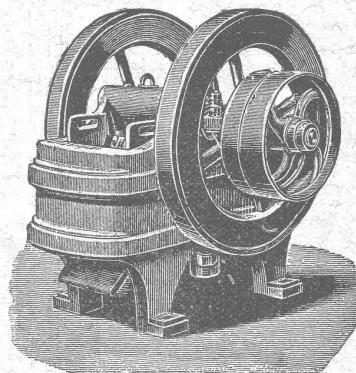
POMPES à diaphragme et centrifuges.

Locomobiles, Moteurs disponibles de 6 à 50 chevaux.

Concasseurs pour faire le gravier et le sable.

TREUILS — DRAGUES 6079-3a

Disponibles à BERNE et WALLISELLEN



Matériel d'entrepreneurs

Voies transportables, Croisements,
Vagonnets,
Plaques tournantes,
Roues, essieux montés. Coussinets.

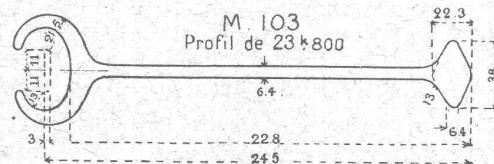
LOCOMOTIVES d'entrepreneurs

de 10-70 chevaux.

VENTE et LOCATION

PALPLANCHES

(Système Carnegie)



en magasin à

LAUSANNE
FRANCILLON & C^{ie}

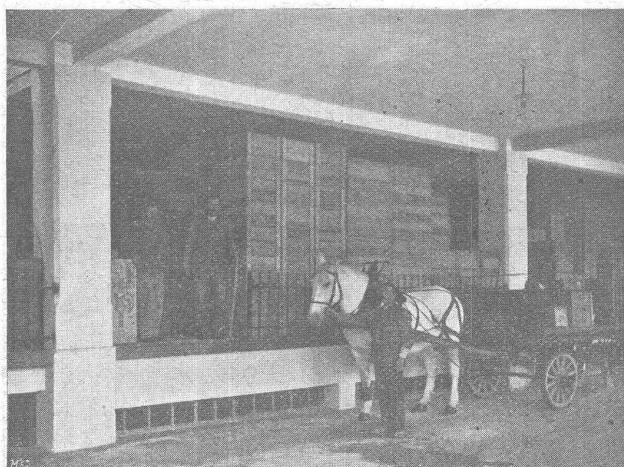
Fabrique Suisse de CIMENT PORTLAND

St. SULPICE (Neuchâtel)

FONDÉE EN 1878

Production annuelle : 40,000 tonnes

Renommé pour la pierre artificielle,
les enduits et le béton armé.



ENTREPOTS PETITPIERRE & C^{ie}, NEUCHATEL.
Béton de ciment armé St. Sulpice.

Usine à St. Sulpice (Neuchâtel). — Station St. Sulpice R. V. T.
Télégr.: Portland St. Sulpice N^o 1. Téléphone: Fleurier N^o. 10

de RAGOSINE & BECK frères

LAUSANNE, r. du Midi, 20

Vêtements pour mineurs

la plus importante maison de la Suisse fournit cette spécialité, ainsi que les :

TUYAUX CAOUTCHOUC pour marteaux perforateurs ;
BOTTES EN CAOUTCHOUC avec semelles de cuir ;
PANTALONS pour égoutiers ; lampes de mine ÉTOILE ;
PROJECTEURS à ACÉTYLÈNE ;

Caoutchouc Technique
et matières isolantes.

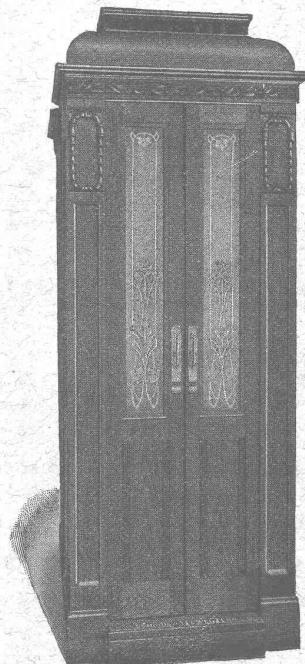


ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & C^{ie}, Lucerne

Bureau et atelier à LAUSANNE



Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

Rue St-Roch, 3 et 5 -

Commande par boutons
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions.

Renseignements, Dessins,
Devis et Prix-courants
tis sagraur demande.

Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossigny, Ballaigues,
Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande. 5754

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithique

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasse, Trottoirs, Jeux de Quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique

Plaques Isolatrices en asphalte
Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers

H. Lavanchy

LAUSANNE

Petit-Chêne 3, (Tél. 26)

VEVEY

Rue du Torrent 10 (Tél. 151)

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1868 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ingr Conseil

XYLOLITH

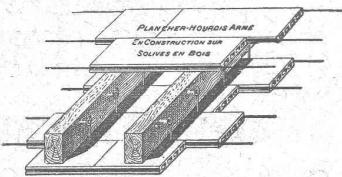
Dalles pour planchers

Revêtement pour escaliers

Durable Incombustible Chaud

FABRIQUE SUISSE DE XYLOLITH
WILDEGG

Système PERRET breveté



Ce système est le plus ancien et le seul armé dans les principes de la technique avec armature rationnelle.

S'applique s/fers T et sous béton armé, sans lambourdes (addition au brevet) avec écartement 2 m. et plus.

Prix et instructions pour la pose :

R. FRASSON, Agence pour la suisse

Valentin 18, LAUSANNE Téléphone 3865

Photographie technique et industrielle

PI. St-Laurent, 24, „**LUNA**“ LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans,
cartes géographiques et documents.

Photographies d'architecture, machines, etc.

6625

TÉLÉPHONE 318

GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess
Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000
Direction à LAVORGO (Tessin)

Téléph. 9

ESCALIERS, BALCONS,
SOUFASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

SPÉCIALITÉS

Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés,
gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer
ou en béton armé.

Références de 1^{er} ordre

Représentants :

à Genève M. A. GUELPA, Rue du Stand, 53
à La Chaux-de-Fonds, M. R. CHAPALLAZ, architecte

MEYNADIER & Co

ZURICH

Matériaux isolants de tout genre
pour constructions
CARTON BITUME, CARBOLINÉUM, etc.



Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celle de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré; inaltérable aux intempéries.— Pour travaux de constructions soignées : Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, travaux d'art, etc. Tufts sciés et d'ornement.

Envoy d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer à froid pour pierres.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avantageuses.

C. CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borde, Lausanne

Cérésite

Hydrofuge incomparable ren-
dant le mortier rigoureusement
imperméable

Brevetée
s. g. d. g.

G. BOSSHARD

14, Blaue-Fahnenstrasse, 14

ZURICH

Téléphone 71-75

L'INDICATEUR DE VITESSE
pour tramways et chemins de fer électriques
secondaires.

TEL

Sté Ame HASLER
BERNE

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.



Fabrique d'Explosifs

Téléphone Schlieren N° 27 **URDORF** (Canton de Zurich)

Explosifs de sûreté

Détonateurs. Mèches à mine.

Gélatine-Westfalite

Brevetsuisse

Westfalite espèce en poudres

Persalite demi-plastique

Péetroclastite

Salpêtre minier

pour roche dure à carrière

Remplaçant complètement la poudre de mine

Incongelables.

Pour tous genres de travaux.

Agence générale pour la Suisse française : Petitpierre fils & C°, Neuchâtel.

Transport par chemin de fer sans formalités.



Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussees, etc.

Parquet sur asphalte.

Meilleures références.

Télégr. : Henri Brändli.

Carrelage de bois mis en asphalte

Service soigné.

Téléphone N° 38.

CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.
LAUSANNE

H. ROD & Cie
RENENS

FABRIQUE DE
Tuyaux, Carrelages et Briques
en ciment.

Téléphone 8448

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

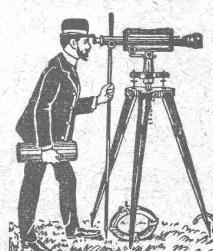
Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

Manufacture de Papiers.
Stouky, Baumgartner & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans
l'Industrie du Bâtiment

INSTRUMENTS DE GÉODÉSIE
.... ET D'ARPENTAGE



appareils héliographiques, table
... à dessin "Unerreicht" ...

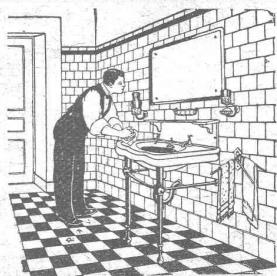
F. Weiland, Liebenwerda

Fabricant d'instruments de dessin et de mesure

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médaille d'or
Médailles d'or : 7446
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre,
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



Gétaz & Romang

VEVEY - LAUSANNE
MONTREUX, CHATEL ST-DENIS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Fabrique de carreaux en ciment comprimé et
de tuyaux en ciment
Carreaux céramiques pour dallages

Faïences pour revêtements
Articles sanitaires pour bains, toilettes, W.C. etc.
Expositions à Lausanne et à Vevey

Fabrique d'Appareillage électrique

Sprecher & Schuh

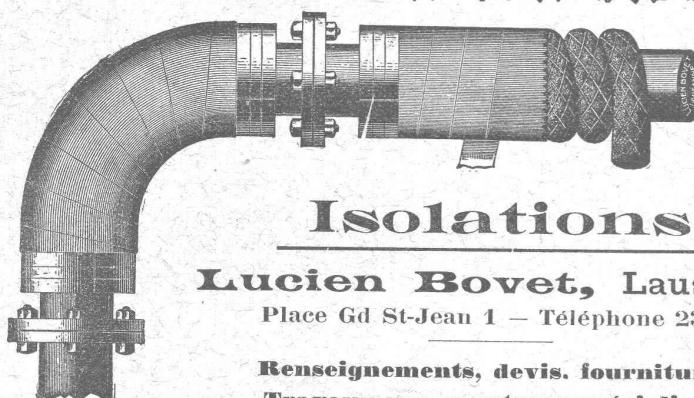
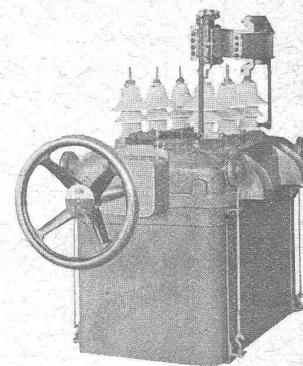
SOCIÉTÉ ANONYME



AARAU



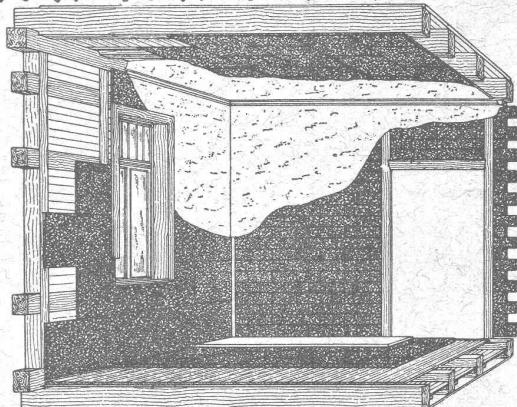
DISJONCTEURS DHUILE
avec dispositif de commande
-- électrique à distance --



Isolations

Lucien Bovet, Lausanne
Place Gd St-Jean 1 — Téléphone 2339

Renseignements, devis, fournitures.
Travaux par monteurs-spécialistes.



— Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne —

C. SAMBUC FILS, ing.

LAUSANNE

SPÉCIALITÉ DE :

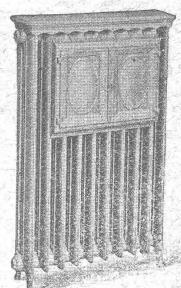
Chauftages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées :

6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).
Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.
Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Cuisines)



Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.